

Allgemeine Bedingungen für Lieferung, Zahlung und Garantieleistungen

(nachfolgend *Bedingungen* genannt)

Offerten Insbesondere die aufgeführten Preise erfolgen unverbindlich.

Transportkosten, Lieferort

Lieferung per Camion: Franko Hauptlager des Kunden
Lieferung per Bahn: Franko nächstgelegene Talbahnstation
Lieferung und Glasmontage: Franko Baustelle
Diese Transportkostenbedingungen sind gültig für Lieferungen ab CHF 750.-.

Übergang von Nutzen und Gefahr Nutzen und Gefahr, insbesondere das Risiko des Glasbruches gehen beim Abholen durch den Kunden beim Aufruf, bei Lieferung durch uns nach erfolgtem Ablad, bei Lieferung und Glasmontage durch uns mit dem Abschluss der Montagearbeiten und den Besteller über. (Empfehlung: Abschluss einer Glasbruchversicherung durch den Besteller mit Gültigkeit ab Übergang von Nutzen und Gefahr).

Verpackung Offen auf Glastransport-Einrichtungen, die in unserem Eigentum verbleiben. Auf Wunsch in Kisten gegen Verrechnung.

Ablad Die notwendigen Hilfskräfte und -geräte wie Kran, Baulift, Podeste etc. sind nach unseren Angaben auf Kosten des Kunden bereitzustellen. Die Glastransport-Einrichtungen sind sofort zu entladen und an uns zurückzuschicken. Beschädigte oder nicht zurückgeschickte Einheiten werden verrechnet.

Lieferfrist Terminangaben in unseren Auftragsbestätigungen gelten als Richttermine. Wird ein Liefertermin erheblich überschritten, so ist der Besteller nach Ansetzen einer angemessenen Nachfrist berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Andere Ansprüche wegen Lieferverzögerungen sind ausgeschlossen.

Umfang der Gewährspflicht Wir sichern zu, dass bei bestimmungsgemässer Verwendung des gelieferten Isolierglases an den Scheiben-Innenseiten des Luftzwischenraums keine Sichtminderung durch Kondensat oder Verstaubung eintritt. Diese Gewährspflicht gilt, sofern die geltenden «Glas-Normen», herausgegeben vom Schweizerischen Institut für Glas am Bau (SIGaB), Zürich, eingehalten worden sind. Eine weitergehende Gewähr für das gelieferte Glas besteht nicht.

Garantiefrist Für die oben zugesicherten Eigenschaften bieten wir während fünf Jahren ab Fakturadatum Gewähr.

Mängelrügen Der Besteller ist verpflichtet, die Ware resp. Glas-Montagearbeiten sofort nach Ablieferung resp. nach Abschluss der Glasmontage zu prüfen und abzunehmen. Rügen sind innert zehn Tagen schriftlich anzubringen.

Haftungsumfang Im Falle begründeter rechtzeitig erhobener Rüge liefern wir kostenlos Ersatz für die mangelhaften Elemente der Verglasung. An den Kosten für allfällige Auswechslungs- und/oder Ausbesserungsarbeiten beteiligen wir uns bis zu CHF 50.-/m² Glasfläche. Weitergehende Ersatzansprüche sind ausgeschlossen.

Besondere Eigenschaften Bei Isolierglas können physikalisch-optisch bedingte Erscheinungen auftreten wie Doppelscheiben-Effekt, Interferenzerscheinungen und Anisotropien. Diese Erscheinungen können nicht Gegenstand einer Mängelrüge sein. Beachten Sie die geltenden «Glas-Normen».

Höhenlage Die Verwendung und/oder Transport von Isolierglas in Höhen über 1200m.ü.M. verlangen werkseitig Massnahmen für einen Druckausgleich. Der Besteller ist verpflichtet, uns schriftlich genaue Angaben über den Bestimmungsort zu machen. Verletzt er diese Pflicht, so sind wir von der Haftung für allfällige Schäden entbunden.

Anormale Beanspruchung Unter anormale Beanspruchungen fallen Verglasungen in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, Schrägverglasungen, Verglasungen, die hohen thermischen, statischen oder dynamischen Belastungen ausgesetzt sind. Anormale Beanspruchungen sind bei der Offertanfrage detailliert aufzuführen, da diese besondere Massnahmen zur Erhaltung der Lebensdauer des Isolierglases verlangen.

Eigentumsvorbehalt Wir sind berechtigt, beim zuständigen Beireibungsamt den Eigentumsvorbehalt anmelden zu lassen. Der Besteller gibt mit der Auftragserteilung sein ausdrückliches Einverständnis.

Anwendbares Recht Auf allen Verträgen findet schweizerisches Recht Anwendung.

Geltende Normen Die Normen des Schweizerischen Institutes für Glas am Bau, Zürich, bilden integrierenden Bestandteil der vorliegenden Bedingungen. Deren Einhaltung wird vorausgesetzt.

Als ausschliesslichen Gerichtsstand anerkennen die Parteien Bern.

Conditions generales de livraison, de paiement et de garantie

(ci-apres appelees *conditions*)

Offres En particulier les prix indiques sans engagement.

Frais de transport et lieu de livraison

Livraison par camion: franco dépôt principal du client
Livraison par eheim de fer: franco gare de plaine la plus proche
Livraison de pose des verres: franco chantier
Ces conditions sont valables pour des livraisons des CHF 750.-.

Transfert des profits et des risques Le transfert des profits et des risques, notamment le risque de casse passe au client au moment du chargement lorsqu'il prend lui-meme livraison de la marchandise; par contre ces risques passent au client apres le dechargement de la marchandise; lorsque nous assumons la livraison et la pose des vitres, le transfert des profits et des risques ne passe au client que lorsque les travaux de montage sont termines. (N.B. Nous recommandons au client de conclure une assurance à ce sujet).

Emballage En vrac; transport sur nos installations speciales qui restent notre propriete. Sur demande du client, et à ses frais, le verre est emballé dans des caisses.

Dechargement La main d'oeuvre, ainsi que les engins necessaires tels que grue, monte-charge, echafaudages etc. doivent etre mis à disposition aux frais du client conformement à nos indications. Le materiel du transport doit etre immediatement decharge et nous etre retourne. Le materiel endommage ou non retourne sera facture au client.

Delai de livraison Les delais indiques dans nos confirmations de commandes sont reputes delais de reference. En cas de retard important dans la livraison, le client a le droit de resilier le contrat apres avoir fixe un delai raisonnable pour son execution. Toutes autres pretentions resultant du retard de livraison sont exclues.

Objet de la garantie A condition que le verre isolant livre soit utilise conformement aux directives, nous pouvons garantir qu'aucune diminution de visibilite due à la condensation ou à la poussiere ne se produira sur les faces interieures des vitrages. Celle garantie est valable pour autant que soient respectees les «normes pour le verre», editees par l'institut suisse du verre pour le batiment (ISVB) à Zurich. Toute autre garantie est expressement exclue.

Duree de la garantie La garantie sus-mentionnee est valable cinq ans à compter de la date de la facture.

Avis des defautes Le client est tenu de verifier sans delai l'etat de la marchandise des la livraison et d'en prendre possession. En cas de pose, il est tenu de verifier le montage et de l'accepter. Les reclamations sont à signaler par ecrit dans les 10 jours.

Etendue de la responsabilite En cas d'avis des defauts fonde et annonce en temps utile, nous echangeons gratuitement les elements defectueux. Nous participons à concurrence de CHF 50.- par m² de surface vitree au coût des travaux de remplacement et/ou de remise en etat des vitrages. Toutes autres pretentions de remplacement sont expressement exclues.

Caracteristiques particulieres Avec le verre isolant, des phenomenes optico-physiques tels que «l'effet de double-vitrage», des effets d'interference ou des anisotropies peuvent se produire. Ces phenomenes ne peuvent pas faire l'objet d'avis de defauts. (Voir les «normes pour le verre» ci-dessous).

Haute altitude L'utilisation et/ou le transport de verre isolant en haute altitude (plus de 1200m) exige des mesures particulieres à cause de la pression atmospherique. Le client est tenu de nous donner par ecrit une description precise du lieu de destination. Nous declinons toute responsabilite en cas de violation de cette obligation.

Conditions particulieres d'utilisation Sont considerees comme conditions particulieres d'utilisation, des vitrages dans des locaux contenant une forte humidite de l'air, des vitrages inclines, des vitrages soumis à des fortes contraintes thermiques, statiques ou dynamiques. Ces conditions d'utilisation particulieres doivent etre annoncees de facon detaillee lors de la demande d'offre, parce que des mesures speciales doivent etre prises pour pouvoir garantir la qualite des elements.

Reserve de propriete Nous sommes en droit de demander l'inscription d'une reserve de propriete aupres de l'Office des Poursuites competent. Le client nous reconnaît expressement ce droit lors de la conclusion du contrat.

Droit applicable Le droit suisse s'applique à tous les contrats.

Normes applicables Les normes de l'institut suisse au verre pour le batiment, Zurich, doivent etre respectees et font partie integrante des conditions.

Le for exclusif pour tout litige entre les parties est à Berne.